

- ❶ I musei ospiteranno quattro percorsi narrati condotti da un gruppo di mediatori e mediatrici culturali provenienti da Ciad, Isole Comore, Italia, Marocco, Repubblica Democratica del Congo e Romania.
- ❷ Oggetti appartenenti a collezioni africanistiche, meso-americane e piemontesi saranno assunti come pretesti per raccontare storie di vita e fiabe, evocare riti e tradizioni, far ri-vivere il sapere e il saper fare di culture un tempo distanti e oggi "della porta accanto". Grazie alle voci narranti, i visitatori potranno scoprire una pluralità di significati culturali e l'unicità di vissuti personali, anche di migrazione, dentro ai quali ognuno potrà ritrovare un po' di sé, delle proprie origini e del proprio presente.
- ❸ Attraverso i percorsi narrati, i patrimoni si sveleranno come prodotti e processi culturali; frammenti di identità che, dal silenzio dei depositi e dalla cristallizzazione delle vetrine, mantengono relazioni vive con chi ha la curiosità e la capacità di farli parlare e ascoltare.
- ❹ Lo storytelling permetterà di far emergere i molteplici punti di vista che rendono i patrimoni culturali "zone di contatto" e di confronto tra persone diverse, accomunate dal contesto multiculturale in cui vivono. Anche per questo motivo i percorsi sono destinati al pubblico più ampio e diversificato.

di OGGETTO INCONTRO

storie
di viaggi
paesi
persone
culture



Per informazioni:

Centro Piemontese di Studi Africani
Via Palazzo di Città 16 b TORINO
Tel: 011.4365006
progetti@csapiemonte.it

“ *Le cose separate dalle loro storie non hanno senso.
Sono semplici forme. Di una certa dimensione e di un certo colore. Di un certo peso.
Quando ne abbiamo perso il significato, non hanno più neppure un nome.* ”



Cormac McCarthy, *Oltre il confine*

20 gennaio e 27 gennaio 2008

Museo Civico d'Arte Antica
e Palazzo Madama

2 febbraio 2008

Museo Storico Valdese

10 febbraio 2008

Museo del Territorio Biellese

Il Centro Piemontese di Studi Africani, in collaborazione con HoldenArt – Formule di narrazione, Mondo Minore onlus e con il sostegno della Regione Piemonte, presenta un ciclo di *percorsi narrati* dei patrimoni culturali extraeuropei di alcune collezioni museali piemontesi.

I percorsi avranno luogo in tre musei del territorio che hanno accolto l'invito ad "aprire" le loro collezioni alla sperimentazione di modalità di comunicazione e di fruizione innovative. Adottando un'ottica di inclusione culturale, i musei hanno condiviso il metodo della *progettazione partecipata* per offrire al pubblico un'esperienza nuova e originale, attraverso la quale i luoghi della memoria si trasformano in spazi polifonici e di interpretazione.

I percorsi di narrazione costituiscono la fase finale del *Corso di Formazione per Mediatori dei Patrimoni Interculturali*, che intende rispondere ai bisogni sociali, culturali e di cittadinanza espressi dai nuovi cittadini in una prospettiva di valorizzazione dei patrimoni culturali *altri* custoditi nei musei della Regione.

**Domenica 20 gennaio
dalle 15 alle 16,30**

Museo Civico d'Arte Antica e Palazzo Madama, Piazza Castello - Torino
Percorsi narrati a cura di *Abderrahim Benradi* e *Désiré C. Bakorongotane* per un gruppo di max 15 persone
Ingresso gratuito - Prenotazione obbligatoria: tel. 011 442 9911

**Domenica 27 gennaio
dalle 16 alle 17,30**

Museo Civico d'Arte Antica e Palazzo Madama, Piazza Castello - Torino
Percorsi narrati a cura di *Mina Boulam* e *Rita Catarama* per un gruppo di max 15 persone
Ingresso gratuito - Prenotazione obbligatoria: tel. 011 442 9911

**Sabato 2 febbraio
dalle 15 alle 16 e dalle 16,30 alle 17,30**

Museo Storico Valdese, Via Beckwith, 3 - Torre Pellice (TO)
Percorsi narrati a cura di *Bushiri Mutangi* e *Justin Laoumaye* per 2 gruppi di max 25 persone ognuno
Ingresso gratuito - Prenotazione obbligatoria (entro il 31 gennaio): tel. 0121 950203

**Domenica 10 febbraio
dalle 15 alle 16**

Museo del Territorio Biellese, Chiostro di San Sebastiano - Biella
Percorsi narrati a cura di *Soulé Soilihi Djaé* e *Fabio Pettirino* per un gruppo di max 25 persone
Partecipazione gratuita - Prenotazione obbligatoria: tel. 015 2529 345